

Pl. A. Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa  
t. 604.700.233  
f. 22.300.12.89  
e. pp.traffic@gmail.com



**INWESTOR:**

GMINA ŁOMIANKI  
ul. Warszawska 115  
05-092 Łomianki

**WYKONAWCA:**

Pracownia Projektowa TRAFFIC  
Krzysztof Stępień  
Plac Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa

**OBIEKT:**

Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w  
kwartałach ulic – VI kwartał (ul. Staszica – ul. Warszawska –  
ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa  
ul. Miłosnej w Łomiankach

**TOM II**

**FAZA OPRACOWANIA:**

PROJEKT BUDOWLANY

**BRANŻA:**

TELEKOMUNIKACJA – PRZEBUDOWA KOLIZJI

**LOKALIZACJA INWESTYCJI:**

dz. nr ew. 244, 72/2 obręb 0003, 3 - jednostka ewidencyjna  
143205\_4, ŁOMIANKI – MIASTO

**KATEGORIA OBIEKTU BUD.:**

**Kategoria IV, XXV, XXVI**

Branża	STANOWISKO	IMIĘ I NAZWISKO	UPRAWNIENIA	PODPIS
Teletechniczna	Projektant	mgr inż. Bożenna Gawińska	DT-WBT/02404/02/U	

**Egz. nr 1**

**WARSZAWA 05.04.2016 r.**



Orange Polska S.A  
Domena Hurt  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze-3 Warszawa  
ul. Brzeska 24, 03-737 Warszawa  
tel.: 22 665 44 64

Pracownia Projektowa TRAFFIC  
Krzysztof Stępień  
Pl. Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa  
tel: 604 700 233

Warszawa, 28 kwiecień 2016r

Numer pisma: WA-28060/TODDRA/P/2016

**Temat:** Uzgodnienie PBW

Szanowni Państwo,

Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze - 3 Warszawa przesyła w załączeniu uzgodniony bez uwag PBW „Kompleksowa przebudowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał ( ul. Staszica - ul. Warszawska - ul. Wiosenna - ul. Kolejowa ) zadanie 39/15 – Budowa ul. Kaktusowej, Miłosnej i Palmowej w Łomiankach – telekomunikacja – przebudowa kolizji”.

1 egz. PBW pozostaje a/a w Orange Polska S.A

Z poważaniem



**Tomasz Syperek**  
Starszy Specjalista  
ds. Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze

Pl. A. Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa  
t. 604.700.233  
f. 22.300.12.89  
e. pp.traffic@gmail.com



**INWESTOR:**

GINA ŁOMIANKI  
ul. Warszawska 115  
05-092 Łomianki

**WYKONAWCA:**

Pracownia Projektowa TRAFFIC  
Krzysztof Stępień  
Plac Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa

**OBIEKT:**

Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w  
kwartałach ulic – VI kwartał (ul. Staszica – ul. Warszawska –  
ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa  
ul. Kaktusowej, Miłosnej i Palmowej w Łomiankach

**TOM II**

**FAZA OPRACOWANIA:**

PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY

**BRANŻA:**

TELEKOMUNIKACJA – PRZEBUDOWA KOLIZJI

**LOKALIZACJA INWESTYCJI:**

dz. nr ew. 529, 545, 447, 535, 475, 481, 486, 244, 72/2,  
426/1, 429, 426/2, 424/2, 451, 360/3, 363/5, 433, 363/3,  
437, 434, 435, 436, 423/1, 358/1, 449, 358/2, 423/4 obręb  
0003, 3 - jednostka ewidencyjna 143205\_4, ŁOMIANKI –  
MIASTO

**KATEGORIA OBIEKTU BUD.:**

Kategoria IV, XXV, XXVI

Branża	STANOWISKO	IMIĘ I NAZWISKO	UPRAWNIENIA	PODPIS
Teletechniczna	Projektant	mgr inż. Bożenna Gawińska	DT-WBT/02404/02/U uprawnienia budowlane w zakresie telekomunikacji w specjalnościach instalacyjnych w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą linii instalacji i urządzeń liniowych	 Egz. nr 1

**WARSZAWA 05.04.2016 r.**

**Orange Polska S.A.**  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi  
o Infrastrukturze 3 - Warszawa  
ul. Brzeska 24, 03-737 Warszawa

Projekt uzgodniono z: *swag*  
Nr *LA-200607000017/1016*

*28.04.2016*

Data

Podpis

*TOMASZ STAREK*

## **SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU**

1. OŚWIADCZENIA I UPRAWNIENIA.....	2
2. OPIS TECHNICZNY.....	6
3. INFORMACJA BIOZ.....	16
4. ZAŁĄCZNIKI – opinie, uzgodnienia.....	20
5. CZĘŚĆ RYSUNKOWA.....	30

## **OŚWIADCZENIA I UPRAWNIENIA**

„Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał  
(ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej  
w Łomiankach”

Gmina Łomianki, powiat warszawski zachodni, województwo mazowieckie

Bożenna Gawińska  
09-407 Płock  
ul. Pszenna 12

Warszawa, dnia 05.04.2016 r.

### OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 roku poz. 1409 t.j. z późn. zm.), składam niniejsze oświadczenie, jako projektant projektu budowlanego zamierzenia budowlanego pod nazwą: **„Kompleksowa przebudowa / budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał (ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej w Łomiankach”**

zlokalizowaną na działkach: **nr ew. 244, 72/2 obręb 0003, 3 - jednostka ewidencyjna 143205\_4, ŁOMIANKI – MIASTO**

**o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.**

Projekt budowlany został zaprojektowany na podstawie posiadanych uprawnień budowlanych w specjalności: **instalacyjnej w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą.**

Bożenna Gawińska

DT-WBT/02404/02/U

.....

(podpis)

Do przedmiotowego projektu budowlanego została, zgodnie z art. 20 ust. 1 pkt 1b, sporządzona informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ze względu na specyfikę projektowanego obiektu budowlanego, uwzględniana **w planie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia** zgodnie z art. 21a ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 roku poz. 1409 t.j. z późn. zm.) spełniająca wymagania rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku (Dz. U. z 2003 roku Nr 120, poz.1126) *w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.*

Bożenna Gawińska

DT-WBT/02404/02/U

.....

(podpis)



**PREZES URZĘDU  
REGULACJI TELEKOMUNIKACJI I POCZTY**

**DECYZJA Nr DT-WBT/02404/02/U**

**z dnia 18 grudnia 2002 r.**

Na podstawie § 11 rozporządzenia Ministra Łączności z dnia 10 października 1995 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie telekomunikacyjnym (Dz.U. z 1995 r. Nr120, poz 581 z późn. zm.) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r.- Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz.1071), po rozpatrzeniu wniosku Pani Bożenney Gawińskiej z dnia 20.11.2002 r., w sprawie nadania uprawnień budowlanych w telekomunikacji

**Nadaje Pani  
urodzonej**

**Bożennie Gawińskiej  
10.09.1957 r. w Bielsku**

**uprawnienia budowlane w telekomunikacji**

**do**

**Projektowania i kierowania robotami budowlanymi  
w specjalnościach instalacyjnych  
w telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą**

**w zakresie**

**linii, instalacji i urządzeń liniowych**

**UZASADNIENIE**

Na podstawie złożonych dokumentów, przez ubiegającego się o uprawnienia budowlane w telekomunikacji Komisja Egzaminacyjna w postępowaniu kwalifikacyjnym stwierdziła, że spełnił on warunki w zakresie przygotowania zawodowego niezbędnego do uzyskania uprawnień we wnioskowanym zakresie. Jednocześnie ubiegający się złożył egzamin przed Komisją Egzaminacyjną z pozytywnym wynikiem. Wobec powyższego należało orzec jak na wstępie.

**Decyzja jest ostateczna w administracyjnym toku instancji.**

**Pouczenie**

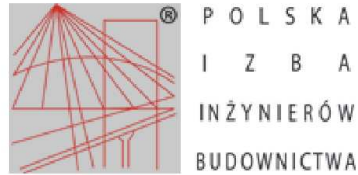
Od decyzji odwołanie nie przysługuje, jednak stronie niezadowolonej z rozstrzygnięcia służy prawo złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy do Prezesa Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty (ul. Kasprzaka 18/20 01-211 Warszawa) w terminie 14 dni od otrzymania decyzji (art.127 § 3 i 129 § 2 Kpa).



**z up. Prezesa URTIP  
ZASTĘPCA PREZESA**

*Henryk Beberok*





### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAZ-YTQ-PV3-9FS \*

Pani BOŻENNA GAWIŃSKA o numerze ewidencyjnym MAZ/BT/1028/05

adres zamieszkania ul. PSZENNA 12 , 09-407 PŁOCK

jest członkiem Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2016-04-01 do 2016-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2016-03-31 roku przez:

Mieczysław Grodzki, Przewodniczący Rady Mazowieckiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

## **OPIS TECHNICZNY**

„Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał  
(ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej  
w Łomiankach”

Gmina Łomianki, powiat warszawski zachodni, województwo mazowieckie

## Spis treści:

<b>A. OPIS TECHNICZNY.....</b>	<b>8</b>
1. Podstawa opracowania.....	8
2. Normy zakładowe Orange Polska S.A. ....	8
3. Przedmiot inwestycji.....	10
2.1 Inwestor .....	10
2.2 Wykonawca dokumentacji technicznej .....	10
2.3 Przedmiot i zakres inwestycji .....	10
4. Informacja o zabytkach.....	11
5. Informacja o wpływach eksploatacji górniczej .....	11
6. Informacja o wpływie przedsięwzięcia na środowisko .....	11
7. Opinia geotechniczna .....	12
8. Istniejący stan zagospodarowania terenu - sieć telekomunikacyjna.....	12
9. Projektowane zagospodarowania terenu.....	12
8.1 Przebudowa i zabezpieczenie telekomunikacyjnej kanalizacji kablowej.....	13
8.2 Przebudowa i zabezpieczenie istniejących kabli doziemnych .....	13
10. Zestawienia tabelaryczne .....	13
10.1. Przedmiar Robót.....	13
10.2. Zestawienie Materiałów .....	14
11. Uwagi Końcowe .....	15
<b>B. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA.....</b>	<b>16</b>
<b>I OCHRONY ZDROWIA .....</b>	<b>16</b>

## **A. OPIS TECHNICZNY**

### **1. Podstawa opracowania**

- 1.1.** Umowa zawarta pomiędzy Gminą Łomianki, a Pracownią Projektową Traffic, Krzysztof Stępień.
- 1.2.** Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz. U. z 2005r. nr 219, poz. 1864 z późn. zm.).
- 1.3.** Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 1999 r. nr 43 poz. 430).
- 1.4.** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. 2012 nr 0 poz. 463).
- 1.5.** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2012 nr 0 poz. 462)
- 1.6.** Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2013 roku poz. 1409 tekst jednolity).
- 1.7.** Mapa do celów projektowych zarejestrowana pod numerem KERG OD.UD.6640.1.6080.2015 z dnia 07.03.2016 r.

### **2. Normy zakładowe Orange Polska S.A.**

Podstawowe normy zakładowe Orange Polska S.A. wykorzystane w niniejszym opracowaniu:

- ZN-96/TP-S.A.–004 Telekomunikacyjne linie kablowe. Zbliżenia i skrzyżowanie z innymi urządzeniami uzbrojenia terenowego
- ZN-96/TP-S.A.–011 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-96/TP-S.A.–020 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Złączki rur
- ZN-96/TP-S.A.–021 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Uszczelki końców rur
- ZN-10/TP-S.A.–022 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Przywieszki identyfikacyjne

- ZN-10/TP-S.A.–023 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Studnie kablowe
- ZN-99/TP-S.A.–025 Telekomunikacyjne linie kablowe. Taśmy ostrzegawcze i ostrzegawczo-lokalizacyjne
- ZN-96/TP-S.A.–027 Linie kablowe o torach miedzianych. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–028 Tory miedziane abonenckie i międzycentralowe. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–029 Telekomunikacyjne kable miejscowe o izolacji i powłoce polietylenowej, wypełnione. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–030 Łączniki żył. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–031 Złączowe osłony termokurczliwe arkuszowe wzmocnione. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–032 Łączówki i głowice kablowe. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–033 Obudowy zakończeń kablowych. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–034 Łączówki i zespoły łączówkowe przełącznicowe. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–035 Przyłącze abonenckie i sieć przyłączeniowa. Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–036 Urządzenia ochrony ludzi i instalacji przed przepięciami i przetężeniami (ochronniki). Wymagania i badania.
- ZN-96/TP-S.A.–037 Systemy uziemiające obiektów telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.

### 3. Przedmiot inwestycji

#### 2.1 Inwestor

Inwestorem budowy jest:

**GMINA ŁOMIANKI**

**ul. Warszawska 115**

**05-092 Łomianki**

#### 2.2 Wykonawca dokumentacji technicznej

Wykonawcą dokumentacji technicznej jest:

Pracownia Projektowa TRAFFIC, Krzysztof Stępień

Plac Rembowskiego 9/8, 02-915 Warszawa

Opracowanie Tomu II - **BRANŻA TELEKOMUNIKACYJNA – PRZEBUDOWA KOLIZJI**  
zostało przygotowane przez:

Branża	Stanowisko	Imię i Nazwisko	Nr uprawnień
Telekomunikacyjna	Projektant	Bożenna Gawińska	DT-WBT/02404/02/U

#### 2.3 Przedmiot i zakres inwestycji

Przedmiotem opracowania jest projekt budowlany oraz uzyskanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla inwestycji pn. „Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał (ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej w Łomiankach” w części obejmującej przebudowę infrastruktury telekomunikacyjnej.

Przedmiotowa przebudowa obejmuje swoim zakresem następujące działki: dz. nr ew. 244, 72/2 obręb 0003, 3 - jednostka ewidencyjna 143205\_4, ŁOMIANKI – MIASTO.

Teren zamierzenia objęty jest Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego - Uchwała nr XXXII/227/20008 rady Miejskiej w Łomiankach z dnia 30 grudnia 2008 roku w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego „Stare Łomianki”.

Ze względu na władanie przez osoby prywatne działkami w zakresie inwestycji, budowa ul. Kaktusowej, Miłosnej i Palmowej realizowana będzie na podstawie ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 687 ze zm.).

#### **4. Informacja o zabytkach**

Teren, na którym projektowany jest obiekt budowlany nie jest wpisany do rejestru zabytków oraz nie podlega ochronie Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

#### **5. Informacja o wpływach eksploatacji górniczej**

Teren objęty przebudową sieci telekomunikacyjnej nie znajduje się w granicach wpływu eksploatacji górniczej.

#### **6. Informacja o wpływie przedsięwzięcia na środowisko**

Zgodnie z przepisami Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213/2010 r., poz. 1397) oraz art. 59 ustawy z dn. 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Z 2008 r. nr 199, poz. 1227, z późn. zm.) – przebudowa sieci telekomunikacyjnej nie oddziałuje znacząco na środowisko oraz nie wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko. W trakcie wykonywania robót budowlanych nie wystąpi emisja ani generowanie pola elektromagnetycznego, stąd z punktu widzenia materiałowego oraz przyszłej eksploatacji inwestycja jest obojętna dla środowiska.

W obrębie planowanej przebudowy nie występują formy ochrony przyrody obszaru Natura 2000, utworzone lub ustanowione na podstawie ustawy z dn. 16 kwietnia 2004 r. (Dz. U. z 2009 r. nr 151, poz. 1220 z późn. zm.) Założenia techniczne przedsięwzięcia określają jednak obowiązek prowadzenia wszelkich robót w sposób zapewniający minimalizację szkód w środowisku przyrodniczym.

## **7. Opinia geotechniczna**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 roku w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych, budowę infrastruktury telekomunikacyjnej należy zaliczyć do pierwszej kategorii geotechnicznej (posadowienie niewielkich obiektów budowlanych o statystycznie wyznaczonym schemacie obliczeniowym w prostych warunkach gruntowych w przypadku których możliwe jest zapewnienie minimalnych wymagań na podstawie doświadczeń).

## **8. Istniejący stan zagospodarowania terenu - sieć telekomunikacyjna**

W zakresie opracowania inwestycji drogowej występuje kanalizacja teletechniczna, kable doziemne oraz słupki rozdzielcze, stanowiące infrastrukturę Orange Polska SA. Sieć telekomunikacyjna usytuowana jest w pasie drogowych przedmiotowych dróg gminnych, lub w ich bezpośrednim sąsiedztwie.

## **9. Projektowane zagospodarowania terenu**

Z projektowanym zagospodarowaniem terenu kolidują kable doziemne. W celu umożliwienia realizacji inwestycji drogowej, istniejącą sieć telekomunikacyjną należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem, a kolidujące odcinki przebudować poza obszar kolizji, zgodnie z warunkami technicznymi Orange Polska S.A., nr 8211/TODDRA/P/2016 z dnia 03.03.2016 r.

Przebudowę wykonać tak, aby spełniała następujące wymagania:

- trwałość,
- stosowanie tworzyw sztucznych trudnopalnych,
- zabezpieczenie punktów dostępowych przed ingerencją osób nieuprawnionych, ochronę przed zagrożeniami mechanicznymi, chemicznymi i innymi,
- zapewnienie odpowiednich zapasów,
- do przebudowy należy zastosować materiały zgodne z normami Orange Polska SA.

Ponadto, wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi, pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych Orange Polska S.A. Przed przystąpieniem do prac ziemnych, należy wykonać wykopy kontrolne w celu lokalizacji istniejącej sieci telekomunikacyjnej.



## 8.1 Zabezpieczenie telekomunikacyjnej kanalizacji kablowej

Istniejącą kanalizację kablową nie wymagającą przebudowy a usytuowaną w miejscu projektowanej jezdni lub zjazdu należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem dwudzielnymi, grubościennymi rurami ochronnymi (materiał HDPE) o średnicy zewnętrznej 160 mm. Rurę ochronną nałożyć na każdą z istniejących rur kanalizacji. Po wykonaniu zabezpieczenia sprawdzić drożność odcinka. Na wszystkich istniejących studniach Orange Polska S.A., znajdujących się w zakresie inwestycji, wykonać regulację wysokościową wjazdu.

## 8.2 Przebudowa i zabezpieczenie istniejących kabli doziemnych

Przebudować kolidujące z projektowanym układem drogowym odcinki doziemnych kabli telekomunikacyjnych, poza obszar projektowanej jezdni. Roboty ziemne prowadzić zgodnie z normą ZN-96/TP-S.A.–027, możliwe bez przerw w łączności, stosując złącza równoległe. Profile projektowanych wstawek kablowych winny być dostosowane do istniejących kabli.

Pod projektowanymi jedniami oraz zjazdami odcinki projektowanych kabli zabezpieczyć grubościenną rurą osłoną typu RHDPE 110/6,3, tak aby obrys rury przekraczał o min. 0,5 m poza skrajnię jezdni, czy zjazdu.

Istniejące kable doziemne nie wymagające przebudowy a usytuowane w miejscu projektowanej jezdni lub zjazdu zabezpieczyć przed uszkodzeniem dwudzielnymi, grubościennymi rurami ochronnymi (materiał HDPE) o średnicy zewnętrznej 110 mm.

## 10. Zestawienia tabelaryczne

### 10.1. Przedmiar Robót

Lp.	Podstawa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz
1	<b>Przebudowa i zabezpieczenie istniejącej kanalizacji kablowej i kabli doziemnych</b>			
1.1	KNR 5-02 0201-03	Wykonanie przepustów rura HDPE 110/6,3 pod drogami i innymi przeszkodami wykopem otwartym w gruncie kat. III	m	17,00
1.2	ZN-97/TP S.A. 040 0501-07	Układanie kabla wypełnionego o śr.do 30 mm, w rowie kablowym wykonanym ręcznie w gruncie kat. III (1 kabel) -kabel XzTKMXpw 2x2x0,5	m	15,00
1.3	ZN-97/TP S.A. 040 0503-07	Wciąganie ręczne kabla wypełnionego w powłoce termoplastycznej o śr.do 30 mm w otwór wolny kanalizacji kablowej -analogia wciąganie do przepustów kabel XzTKMXpw 2x2x0,5	m	17,00
1.4	ZN-97/TP S.A. 040 0501-08	Układanie kabla wypełnionego o śr.do 30 mm, w rowie kablowym wykonanym ręcznie w gruncie kat. III (każdy nast. kabel) -kabel XzTKMXpw 2x2x0,5	m	32,00

1.5	KNR 5-01 1016-05	Montaż złączy doziemnych z odtworzeniem powłoki na kablach - analogia wykonanie złącza GELSNAPE-A-10/5-80	złącz.	2,00
1.6	KNR 5-02 0201-08	Wykonanie przepustów rurą dwudzielną pod drogami i innymi przeszkodami wykopem otwartym w gruncie kat. IV -analogia zabezpieczenie istniejącego kabla rurą dwudzielną RHDPE-D 110/100	m	29,00
1.7	KNR 5-02 0201-08	Wykonanie przepustów rurą dwudzielną pod drogami i innymi przeszkodami wykopem otwartym w gruncie kat. IV -analogia zabezpieczenie istniejącej kanalizacji rurą dwudzielną RHDPE-D 160/140	m	9,00
1.8	KNR 5-10 0303-03	Układanie rur ochronnych z PCW o średnicy do 160 mm w wykopie -analogia -zabezpieczenie istniejącej kanalizacji rurą -analogia zabezpieczenie istniejącej kanalizacji rurą dwudzielną RHDPE-D 160/140	m	9,00
1.9	ZN-97/TP S.A. 039 0201-04	Mechaniczne sprawdzenie drożności częściowo zajętych otworów kanalizacji pierwotnej	m	126,00

## 10.2. Zestawienie Materiałów

Lp.	Nazwa	Jm	Ilość
1.	benzyna ekstrakcyjna	dm3	0,30
2.	drut stalowy śr. 1 mm	kg	0,017
3.	drut stalowy śr. 3 mm	kg	0,68
4.	GELSNAPE-A-10/5-80	szt.	2,00
5.	Kabel telekomunikacyjny miedziany, typu XzTKMXpw 2x2x0,5 mm	m	64,00
6.	kapturek termokurczliwy KTK	szt.	0,34
7.	Pianka uszczelniająca poliuretanowa	kg	0,5213
8.	przywieszka identyfikacyjna	szt.	0,34
9.	rura dwudzielną RHDPE-D 110/100	m	29,87
10.	rura dwudzielną RHDPE-D 160/140	m	18,54
11.	Rura osłonowa gładka przepustowa, przeznaczona do przecisków i przewiertów łączona metodą zgrzewania, HDPE -110/6,3 mm	m	17,51
12.	spoiwo cynowo-ołowiowe LC-60 z topnikiem TLR 157	kg	0,002
13.	taśma polietylenowa	kg	0,06
14.	uszczelka rur kanalizacji pierwotnej	kpl.	2,86
15.	wspornik dwukablowy	szt.	0,34

## 11. Uwagi Końcowe

1. Wszelkie prace związane z przebudową należy wykonywać za zgodą i pod nadzorem właściciela urządzeń.
2. Przebudowę linii telekomunikacyjnych należy skoordynować z robotami pozostałych branż.
3. Wszelkie zmiany w projekcie uzgodnić z inspektorem nadzoru i projektantem.
4. Stosować materiały spełniające art. 10 Prawa Budowlanego.
5. Zaleca się aby dostawca materiałów deklarował się certyfikatem ISO 9001.
6. Przy prowadzeniu prac ziemnych wykopy należy odpowiednio oznakować i zabezpieczyć.
7. Zlecić właściwym instytucjom pełnienie nadzorów.
8. Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy szczegółowo zapoznać się z usytuowaniem urządzeń podziemnych wykazanych na zatwierdzonych na Naradzie Koordynacyjnej mapach geodezyjnych.
9. W czasie prowadzenia robót ziemnych należy zachować ostrożność ze względu na możliwość napotkania urządzeń podziemnych nie zinwentaryzowanych.
10. W rejonie istniejącego uzbrojenia terenu prace wykonywać ręcznie.
11. Wytyczenie zlecić uprawnionej jednostce geodezyjnej.
12. Realizacja przebudowy powinna być zgodna z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 roku, poz. 1409 tekst jednolity z późn. zm.).
13. Zlecić uprawnionej jednostce geodezyjnej wykonanie inwentaryzacji, a mapy ze zinwentaryzowaną przebudową przekazać do Orange Polska S.A. - Działu Zarządzania Zasobami Sieci.
14. Instrukcję i harmonogram przełączenia kabli opracuje i uzgodni wykonawca prac.
15. Materiały pochodzące z demontażu przekazać do Orange Polska S.A.
16. Po zakończeniu robót sporządzić odpowiednie protokoły, dokonać odbioru z udziałem przedstawicieli gestorów sieci.

PROJEKTANT

Bożenna Gawińska

DT-WBT/02404/02/U

## **B. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA**

### **1 OCHRONY ZDROWIA**

**INWESTOR:**

GMINA ŁOMIANKI  
ul. Warszawska 115  
05-092 Łomianki

**WYKONAWCA:**

Pracownia Projektowa TRAFFIC  
Krzysztof Stępień  
Plac Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa

**OBIEKT:**

Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w  
kwartałach ulic – VI kwartał (ul. Staszica – ul. Warszawska –  
ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa  
ul. Miłosnej w Łomiankach

## **TOM II**

**FAZA OPRACOWANIA:**

PROJEKT BUDOWLANY

**BRANŻA:**

TELEKOMUNIKACYJNA – PRZEBUDOWA KOLIZJI

**LOKALIZACJA INWESTYCJI:**

dz. nr ew. 244, 72/2 obręb 0003, 3 - jednostka ewidencyjna  
143205\_4, ŁOMIANKI – MIASTO

STANOWISKO	IMIĘ I NAZWISKO	UPRAWNIENIA	PODPIS
PROJEKTANT	mgr inż. Bożenna Gawińska	DT-WBT/02404/02/U	

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. 2003 Nr 120, poz.1126) każde planowane zamierzenie winno być poprzedzone analizą bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w zależności od zakresu i warunków realizacji planowanej inwestycji.

## **1. Zakres robót:**

Przedmiotem opracowania jest przebudowa sieci telekomunikacyjnej w ramach inwestycji „Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał (ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej w Łomiankach”.

### **1.1 Zakres rzeczowy przedmiotowej inwestycji realizowany z zachowaniem następującej kolejności:**

- tyczenie geodezyjne trasy przebudowy;
- wykop ziemny;
- ułożenie kabli i rur w wykopie;
- zabezpieczenie istniejącej kanalizacji kablowej oraz kabli doziemnych rurami dwudzielnymi;
- inwentaryzacja geodezyjna zabudowanych obiektów;
- zasypianie wykopu, rekultywacja terenu.

## **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

W bezpośrednim sąsiedztwie planowanej przebudowy znajdują się:

- droga gminna;
- elektroenergetyczne kable nn-0,4kV;
- linia napowietrzna nn-0,4kV;
- sieć gazowa niskiego ciśnienia.

## **3. Elementy zagospodarowania działki lub terenu mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:**

- droga gminna;
- elektroenergetyczne kable nn-0,4kV;

- linia napowietrzna nn-0,4kV;
- sieć gazowa niskiego ciśnienia.

#### **4. Wskazanie przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych:**

- prace w wykopie ziemnym – pracownik może zostać przysypany, przyciśnięty obsypującą się ziemią;
- prace wykonywane pod/i w pobliżu urządzeń będących pod napięciem – porażenie prądem elektrycznym;
- prace wykonywane z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego typu koparka, zagęszczarka, oraz elektronarzędzi typu wiertarka, szlifierka, urządzenie do zagłębiania rowów – urazy mechaniczne typu otarcia, skaleczenia, zmiżdżenia, złamania itp.

#### **5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:**

Zapoznanie pracowników zatrudnionych na budowie z zakresem niebezpieczeństwa przy poszczególnych fazach prac budowlanych, bezpośrednio przed przystąpieniem do wykonania zakresu robót.

Pracownicy wykonujący roboty budowlane muszą być wyposażeni w odzież ochronną spełniającą wymagania z zakresu BHP. Teren budowy należy zabezpieczyć przed dostępem osób niezatrudnionych przy budowie obiektu. Wykopy powinny być wykonywane z nachyleniem skarp nie większym niż 45°. Wzdłuż całego wykopu na terenie otwartym powinny być ustawione barierki pomalowane w biało-czerwone pasy. Dla uniknięcia zagrożeń i kolizji z innymi sieciami uzbrojenia terenowego należy wykonać przekopy kontrolne. W przypadku napotkania w wykopie nie zidentyfikowanych kabli elektroenergetycznych, telekomunikacyjnych lub rurociągów dalsze prowadzenie robót należy kontynuować po zezwoleniu i pod nadzorem zainteresowanych instytucji. Z uwagi na orientacyjny charakter lokalizacji urządzeń podziemnych wskazanych na mapie sytuacyjnej Wykonawca winien zapewnić na czas prowadzenia robót właściwy nadzór techniczny ze strony użytkowników istniejących sieci. Roboty ziemne przy zbliżeniach i skrzyżowaniach z istniejącą infrastrukturą prowadzić ręcznie w obecności uprawnionych przedstawicieli użytkowników istniejących urządzeń podziemnych w ramach nadzoru specjalistycznego.

## **6. Środki techniczne zapobiegające niebezpieczeństwom:**

Szczegółowy wykaz środków technicznych zapobiegających niebezpieczeństwom, które mogą wystąpić podczas realizacji w/w inwestycji określi Kierownik Budowy w sporządzonej przez siebie instrukcji z uwzględnieniem przykładowych niżej wymienionych środków:

- wyposażenie pracowników w odpowiednie środki techniczno – ochronne;
- zabezpieczenie placu budowy przed dostępem osób niezatrudnionych;
- zabezpieczenie placu budowy w niezbędne środki łączności;
- wyposażenie budowy w podstawowe środki pierwszej pomocy;
- składowanie materiałów budowlanych w odpowiednich miejscach, aby nie tarasowały i utrudniały dojazdu i dojścia;
- wyposażenie placu budowy w niezbędne środki p. poż.

PROJEKTANT

Bożenna Gawińska

DT-WBT/02404/02/U

### **ZAŁĄCZNIKI – uzgodnienia, opinie**

„Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał  
(ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej  
w Łomiankach”  
Gmina Łomianki, powiat warszawski zachodni, województwo mazowieckie

### **SPIS ZAŁĄCZNIKÓW:**

<b>l.p.</b>	<b>Nazwa załącznika</b>	<b>Numer pisma/warunków technicznych</b>
1.	Warunki techniczne na przebudowę i zabezpieczenie sieci telekomunikacyjnej – Orange Polska S.A.	8211/TODDRA/P/2016
2.	Protokół z narady koordynacyjnej – Starosta Warszawski Zachodni	OD.KD.6630.142.2016.MW





Orange Polska S.A.  
Domena Hurt  
Dostarczanie i Serwis Usług, Ewidencja i Standardy Infrastruktury  
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze  
ul. Brzeska 24, 03-737 Warszawa  
tel.: 22 664-06-23

TRAFFIC  
Pracownia Projektowa  
Pl. A. Rembowskiego 9/8  
02-915 Warszawa  
tel. 604 700 233

Warszawa, 3 marzec 2016 r.

Numer pisma: 8211/TODDRA/P/2016

**Temat:** techniczne warunki na przebudowę sieci telekomunikacyjnej w związku z planowaną przebudową dróg gminnych w kwartałach ulic - VI kwartał (ul. Staszica - ul. Warszawska - ul. Wiosenna - ul. Kolejowa) - zad. 39/15 - ulice: Miłosna, Romantyczna, Przygodna, Palmowa i Kaktusowa w Łomiankach.

Szanowni Państwo,

W odpowiedzi na pismo dotyczące projektowanej przebudowy ulic Miłosna, Romantyczna, Przygodna, Palmowa i Kaktusowa w Łomiankach, informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą doziemną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przebudowę istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Przebudować urządzenia podziemne (istniejąca kanalizacja kablowa wraz z kablami, kable ziemne) będące własnością OPL, poza obszar kolidujący z nowym układem drogowym tak, aby studnie kablowe i kable ziemne telekomunikacyjne znalazły się poza obszarem projektowanych jezdni. Przebudowa oraz zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864);
2. Przełożenie doziemnych urządzeń telekomunikacyjnych zaprojektować zgodnie z normą ZN-96/TPSA-027 i powiązanymi z nią Normami lub ich zaktualizowanymi odpowiednikami możliwie bez przerw w łączności – kable miedziane zrównoleglic na obszarze występowania kolizji, zaś w przypadku kabli światłowodowych – maksymalnie zminimalizować przerwy w łączności; Przedmiotową Zakładową Normę można pobrać ze strony [www: ZN-96 TPSA-027](http://www.zn-96-tpsa-027);
3. W miejscach skrzyżowań z jezdnią doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość jezdni;
4. Przebudowywaną sieć należy projektować na terenie, który jest własnością inwestora. W przypadku, gdy nie będzie takiej możliwości i sieć zostanie zaprojektowana na gruntach osób trzecich, Inwestor zobowiązany jest zapewnić zgodę właściciela działki na lokalizację infrastruktury telekomunikacyjnej oraz dostęp do infrastruktury



w celu jej konserwacji i utrzymania na rzecz ORANGE POLSKA S.A.. Zobowiązany jest również do pokrycia kosztów tych zgód oraz zapewnienia dostępu do przebudowanych urządzeń. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia osób fizycznych i prawnych z tytułu posadowienia sieci na gruntach osób trzecich będą obciążały Inwestora;

5. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z ORANGE POLSKA S.A. a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do ORANGE POLSKA S.A., uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie przebudowy;
6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety.
7. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej przez BNK dokumentacji projektowej, oraz na podstawie zatwierdzonego przez ORANGE POLSKA S.A. projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Wydziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Warszawa, ul. Brzeska 24;
8. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być zaakceptowana pozytywnie tylko po przekazaniu wraz z przedmiotową dokumentacją pisemnego Oświadczenia Inwestora określającego warunki realizacji zadania przebudowy istniejącej infrastruktury ORANGE POLSKA S.A. - rozwiązanie kolizji; którego wzór stanowi załącznik do niniejszych Warunków Technicznych;
9. Opracowany projekt powinien zawierać szczegółowe dane, dotyczące zakresu sieci telekomunikacyjnej planowanej do wybudowania w pasie drogowym: nr projektu lub jego tytuł, obmiar sieci oraz wyszczególnienie ilości i rodzaju urządzeń kubaturowych znajdujących się w pasie drogowym, przekazywane do właścicieli i zarządców dróg w celu otrzymania Decyzji na zajęcie pasa drogowego;
10. Dokumentacja projektowa powinna zostać sporządzona i sprawdzona przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia do projektowania infrastruktury telekomunikacyjnej, zgodnie z wymaganiami przepisów Prawa Budowlanego, a także zawierać oświadczenie, o którym mowa art. 20, pkt 4 ustawy Prawo Budowlane;
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych oraz kabli należących do innych operatorów zostaną udzielone w Dziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 3 - Warszawa przy ul. Brzeskiej 24, 03-737 Warszawa – dane dotyczącego linii światłowodowych: Michał Frączkiewicz tel. 22 666-06-77 lub Grzegorz Łysiak tel. 22 664-03-83; dane dotyczące kanalizacji i kabli miedzianych oraz kabli należących do innych operatorów: Andrzej Kietzmann tel. 22 664-60-89 - we wtorki i czwartki w godzinach 9.00 – 15.00. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie;
12. Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia, w trakcie wizji lokalnej, występowania w kanalizacji telekomunikacyjnej kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych firm o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. W przypadku uzyskania informacji o rezerwacjach miejsca w kanalizacji ORANGE POLSKA S.A. pod budowę planowanej sieci należy wystąpić do wskazanych operatorów alternatywnych w celu potwierdzenia realizacji ich inwestycji i dokonania odpowiednich ustaleń (Warunki Techniczne na przebudowę). Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowanej dokumentacji;
13. W związku z tym, że zajętość kanalizacji teletechnicznej może ulec zmianie w okresie od dnia wydania niniejszych warunków do czasu rozpoczęcia przebudowy infrastruktury ORANGE POLSKA S.A., Inwestor jest zobowiązany do przebudowy wszystkich kabli znajdujących się w kanalizacji teletechnicznej objętej niniejszymi warunkami technicznymi wg stanu z dnia przekazania Inwestorowi placu budowy;
14. **Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz zatwierdzonym i uzgodnionym z ORANGE POLSKA S.A. projektem, pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych ORANGE POLSKA S.A.;**
15. Koszty projektu, przełożenia, zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych pokrywa Inwestor;



16. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.  
Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A. w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;
17. Roboty budowlano – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym.  
Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:
- Firma Partnerska TP Teltech Sp. z o.o. (ul. Bartłomieja 2 02 – 683 Warszawa, tel. 22 549 01 11), która prowadzi zadania inwestycyjne na rzecz ORANGE POLSKA S.A. posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych;
- ORANGE POLSKA S.A. zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla ORANGE POLSKA S.A. szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci ORANGE POLSKA S.A. lub z którym w tym okresie ORANGE POLSKA S.A. rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy;
18. Dla prac polegających na przebudowie obiektów budowlanych linii telekomunikacyjnych przewodowych i radiowych - dalekosiężnych (międzynarodowych, międzymiastowych i wewnątrzstrefowych) oraz linii pomiędzy centralami wymagane jest powołanie Inspektora Nadzoru inwestorskiego zgodnie z § 2.1 pkt 12 rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie rodzajów obiektów budowlanych, przy których realizacji jest wymagane ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego (Dz.U. z 2001r., nr 138, poz.1554) oraz prowadzenie procesu budowy zgodnie z § 18 ust.1 pkt.1-5 ustawy Prawo Budowlane;
19. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne pisemnie wystąpić z 14 dniowym (DR) wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). ORANGE POLSKA S.A. wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Warunkiem podpisania protokołu odbioru robót przez przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. jest między innymi przekazanie do ORANGE POLSKA S.A. jednego egzemplarza aktualnej dokumentacji powykonawczej. Inwestor zobowiązany jest zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace min. na 14 dni robocze przed przystąpieniem do robót. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor). **Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania!**
20. Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wysłanie wniosku. Jeżeli wniosek dotyczy rozpoczęcia prac na sieci miedzianej (Cu) i zasobów wspólnych (Cu i optotelekomunikacyjnej) należy kierować go na adres:  
Orange Polska S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 1- Warszawa  
ul. Brzeska 24, 03-737 Warszawa

W przypadku rozpoczęcia prac na sieci optotelekomunikacyjnej o terminie rozpoczęcia prac należy powiadomić z 30 dniowym wyprzedzeniem, wniosek kierować na adres:  
Orange Polska S.A.  
Dostarczanie i Serwis Usług  
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 3 - Warszawa  
ul. Brzeska 24, 03-737 Warszawa

Zgłoszenie powinno zawierać m.in.:

- informacje o wykonawcy robót – imię i nazwisko oraz numeru telefonu do kierownika robót
- certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych- jeśli wykonawca posiada;
- uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów,



- harmonogram robót oraz miejsce prowadzenia prac,
- jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez ORANGE POLSKA S.A. oraz kopią pozwolenia na budowę),
- inne dokumenty określone na etapie projektowania.

W odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki Orange Polska, do której kierowany był wniosek numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany,

Oplaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele ORANGE POLSKA S.A. i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego ORANGE POLSKA S.A. zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel ORANGE POLSKA S.A. wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

21. Dla robót realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej w użytkowaniu ORANGE POLSKA S.A. należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną.
  - a. tablica informacyjna przekazywana jest przez przedstawiciela OPL:
    - przedstawicielowi inwestora (wykonawcy) na etapie przekazania placu budowy lub
    - przedstawicielowi inwestora (wykonawcy) na etapie rozpoczęcia świadczenia nadzoru nad realizowanymi robotami, dla przypadku gdy realizowane prace nie wymagają przekazania placu budowy;
  - b. przedstawiciel inwestora zgłasza zamiar prowadzenia prac wysyłając wniosek na wskazany w punkcie 20 wydanych Warunków Technicznych adres właściwej komórki Wydziału Utrzymania Usług i Infrastruktury (WUUiI) uzupełniając przekazywany zakres informacji o dane dotyczące:
    - miejsca prowadzenia prac,
    - terminu rozpoczęcia i zakończenia prac,
    - nazwiska i numeru telefonu do kierownika robót,
  - c. w odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL, do której kierowany był wniosek Wydziału Utrzymania Usług i Infrastruktury numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany,
  - d. wykonawca robót uzupełnia tablicę informacyjną (zgodnie z określonym standardem tj.: dane uzupełniane dużymi literami, w sposób trwały, pisakiem koloru czarnego, ścieralnym) wprowadzając następujące dane
    - nazwę firmy - wykonawcę, lub podwykonawcę prac,
    - imię i nazwisko kierownika robót,
    - numer telefonu komórkowego do kierownika robót,
    - numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany,
  - e. wykonawca uzupełnia zapisy na tablicy informacyjnej i umieszcza ją w widocznym miejscu np.: na zastawach ochronnych lub za przednią szybą od strony kierowcy w samochodzie wykonawcy znajdującym się na miejscu/w pobliżu wykonywanych prac,
  - f. po zakończeniu prac oraz usunięciu wprowadzonych zapisów, tablica informacyjna podlega zwrotowi do OPL. Sposób zwrotu tablicy informacyjnej należy uzgodnić z przedstawicielem OPL w momencie przekazania tablicy.
22. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury ORANGE POLSKA S.A. należy zgłosić do odbioru komórkom wskazanym w punkcie 20 co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem;
23. Inwestor zobowiązany jest przekazać komplet dokumentacji powykonawczej do WEIZDoI/DEIZDoI – na 5 dni roboczych przed planowanym odbiorem prac, przekazując ją na adres wskazany w punkcie 20. Do dokumentacji powykonawczej obligatoryjnie musi być załączona informacja dotycząca statusu i terminu ważności Decyzji na zajęcia pasa drogowego w postaci kopii dokumentów przez przebudowaną infrastrukturę telekomunikacyjną (dotyczy Decyzji na czasowe zajęcie pasa drogowego na czas robót i/lub Decyzji na umieszczenie urządzeń infrastruktury w pasie drogowym) wraz z poniższymi danymi:
  - 1) Informacja o urządzeniu i jego lokalizacji
    - a. Miejscowość

- b. Ulica/nazwa drogi
- c. Rodzaj urządzenia
- 2) Powierzchnia rzutu poziomego urządzenia
- 3) Ogólny plan orientacyjny w skali 1:10000 lub 1:25000 (w przypadku braku WRiZZ zwróci się do WEIZDol o uzupełnienie)
- 4) Szczegółowy plan sytuacyjny w skali 1:1000 lub 1:500 (w przypadku braku WRiZZ zwróci się do WEIZDol o uzupełnienie)
- 5) Inne w zależności od Zarządcy drogi np.: wypis z KRS,

Opcjonalnie możliwe jest przekazanie kopii Wniosku o wydanie czasowej decyzji zajęcia pasa drogowego wraz z załącznikiem graficznym, co jest jednoznaczne ze spełnieniem powyższych pięciu punktów. Przepisanie czasowej decyzji na zajęcie pasa drogowego na OPL zostanie wykonane po pozytywnym odbiorze technicznym i podpisaniu protokołu odbioru wykonanych prac.

- 24. Inwestor po wykonaniu prac zwróci do ORANGE POLSKA S.A kable telekomunikacyjne miedziane (złom) o znacznej wartości będące jej własnością, które zostały wyłączone z eksploatacji podczas przedmiotowej przebudowy.
- 25. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 6 miesięcy od dnia ich wydania.

**UWAGA:**

Wykonawca przystępując do prac na infrastrukturze ORANGE POLSKA S.A., zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania standardów w zakresie bezpieczeństwa i kontroli dostępu w zakresie:

- uzgodnienia terminu rozpoczęcia prac,
- prowadzenia prac zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa wyłącznie pod nadzorem właścicielskim ze strony OPL,
- oznaczania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną.

Nie przestrzeganie powyższego może narazić wykonawcę na sankcję finansowe o których mowa w punkcie 16.

Szczegółowy sposób postępowania dla powyższych wymagań został zapisany:

- w p. 18, 19, 20, 21 niniejszych Warunków Technicznych
- oraz
- na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior).

Z poważaniem



Andrzej Kietzmann

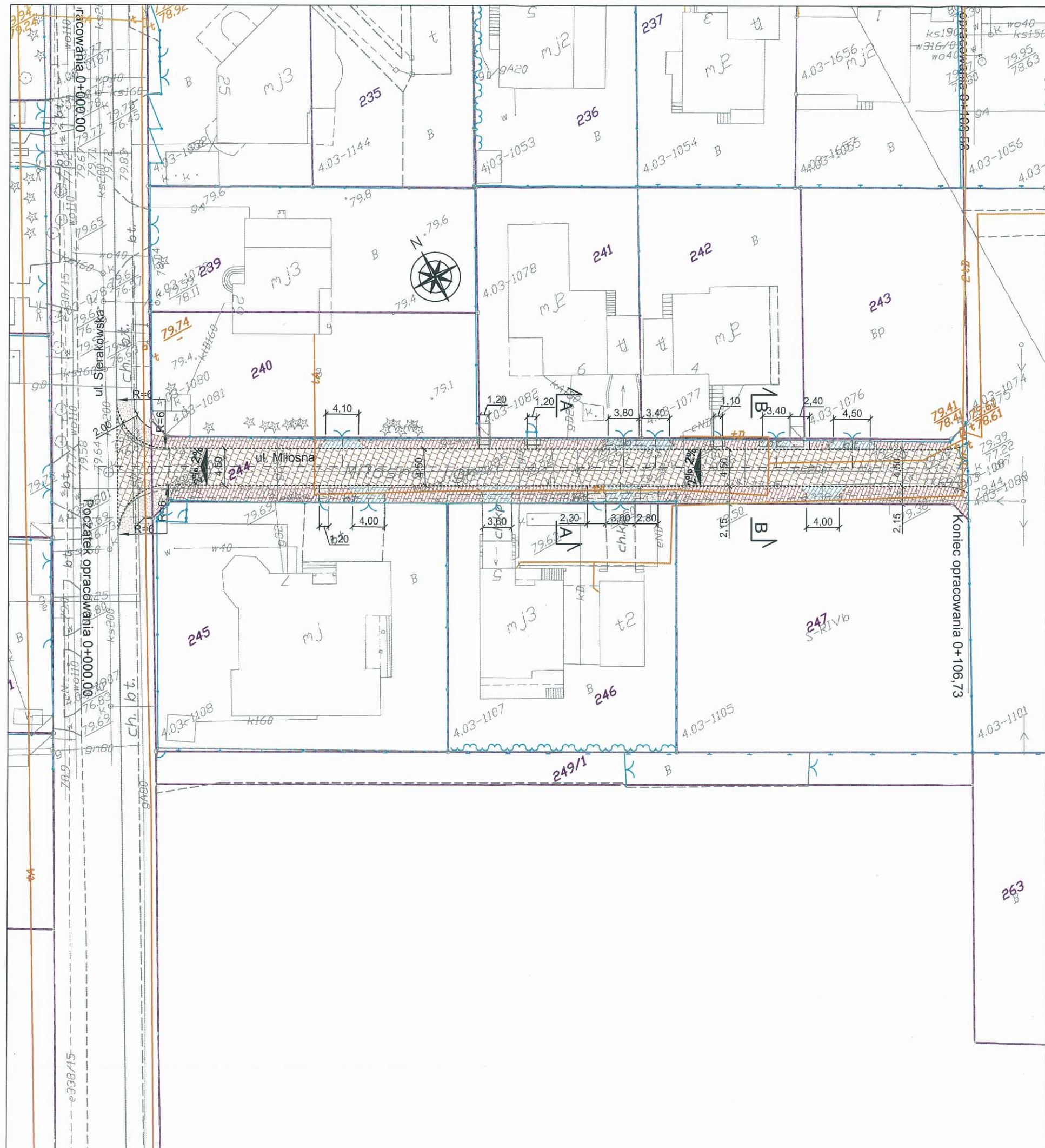
Starszy Specjalista ds. Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze

Załącznik:

1. Oświadczenie inwestora.

2. 1 egz. Projektu zagospodarowania terenu (rysunki od 1 do 6).





LEGENDA:

- istniejące granice pasa drogowego/działek
- proj. chodnik/dojście do furtki - kostka bet./szara/ gr. 8cm
- proj. zjazd indywidualny - kostka bet. /czerwona/ gr. 8cm
- proj. jezdnia - kostka bet. /szara/ gr. 8cm
- proj. pobocze - płyty bet. ażurowe EKO gr. 10cm
- proj. zieleń - trawnik
- proj. krawężnik wtopiony 15x30
- proj. opornik wtopiony 12x25
- proj. obrzeże betonowe 8x30

NAZWA OBIEKTU	
DROGI GMINNE - VI KWARTAŁ W ŁOMIANKACH	
PRZEBUDOWA UL. MIŁOSNEJ W ŁOMIANKACH	
BIURO PROJEKTOWE	
<div><div>Traffic</div><div>PRACOWNIA PROJEKTOWA</div></div> <div>PRACOWNIA PROJEKTOWA TRAFFIC KRZYSZTOF STĘPIEŃ Pl. A. Rembowskiego 9/8 02-915 WARSZAWA tel. 0 604 700 233 fax. 0 22 300 12 89 pp.traffic@gmail.com</div>	
INWESTOR	
Gmina Łomianki	
ul. Warszawska 115 05-092 Łomianki	
FAZA	PROJEKT BUDOWLANY
TEMAT RYSUNKU	
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	
DATA	01.2016
SKALA	1:500
PROJEKTANT	SPRAWDZAJĄCY
mgr inż. nr uprawnień	Krzysztof Stępień MAZ/0357/POOD/08
mgr inż. nr uprawnień	Krzysztof Nadany MAZ/0350/POOD/07
DROGOWA	1
BRANŻA	NR RYSUNKU





# STAROSTA WARSZAWSKI ZACHODNI

ODPIS

05-850 Ożarów Mazowiecki  
ul. Poznańska 129/133

tel. (0-22) 733-73-40  
fax: (0-22) 733-73-41

**Znak sprawy: OD.KD.6630.142.2016.MW**

## PROTOKÓŁ Z NARADY KOORDYNACYJNEJ

w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu z dnia 11.04.2016 r.

Miejsce narady koordynacyjnej: Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej 05-850 Ożarów Mazowiecki  
ul. Poznańska 133, pokój nr 10.

Wniosek z dnia: 05.04.2016 r.

Przedmiot narady: **kanalizacja teletechniczna, słupy, linia oraz kabel energetyczny NN  
- przebudowa**

Lokalizacja:

**Łomianki obr.3 dz.ew. 437, 424/2, 426/1, ul. Miłosna (dr.pryw.) dz.ew. 244,  
ul. Romantyczna (dr.gm.) dz.ew. 233, ul. Przygodna (dr.gm.) dz.ew. 225,  
ul. Palmowa (dr.gm.) dz.ew. 363/3, 363/5 i (dr.pryw.) dz.ew. 435, 434, 451,  
ul. Kaktusowa (dr.pryw.) dz.ew. 529, 475, ul. Agawy (dr.gm.) dz.ew. 447 i  
(dr.pryw.) dz.ew. 545**

Wnioskodawca: TRAFIC Krzysztof Stępień

Inwestor: UMiG Łomianki

### Zaproszeni uczestnicy narady:

Podmiot	Imię i nazwisko	Stanowisko	Podpis
Przewodniczący narady	Marek Wojtowicz	uwaga (2) (9)	
UG Łomianki	Jan Cielak	uwaga (1)	
Wydz. Arch. i Bud.	Grażyna Mąkose	uwaga (1) w sprawie ew. zmian i uwag	
PSG Sp. z o.o.	Paweł Bienkowski	uwaga (6) (7)	
Wydział Ochrony Środowiska			nb.
ORANGE Polska S.A.	M. Aksamit	uwaga (8)	zafagank
PGE Dystrybucja S.A.	Przemysław Szulwic	uwaga (3) (4) (5)	

Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy Ustawy (art. 28b pkt. 2) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.

### Stanowiska uczestników narady /uwagi i zalecenia/:

1. Przed przystąpieniem do robót należy uzyskać pozwolenie na wejście w teren od UMiG Łomianki na warunkach uprzednio uzyskanej Decyzji.

VERTE !



2. Wejście w teren uzgodnić z właścicielami działek.
3. Skrzyżowanie z kablami energetycznymi wykonywać zgodnie z normą SEP N SEP-E-004 . Prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem ostrożności , pod nadzorem R.E. Legionowo. Na kable nałożyć przepusty dwudzielne .
4. Pod istniejącą linią energetyczną i w jej pobliżu , prace prowadzić z zachowaniem ostrożności.
5. W miejscach zbliżeń do słupów energetycznych roboty ziemne wykonywać ręcznie bez naruszania ich posadowienia .
6. W miejscu skrzyżowań z siecią gazową i w jej pobliżu prace prowadzić ręcznie w porozumieniu i pod nadzorem Polska Spółka Gazownictwa oddz. w Warszawie ; 02-235 Warszawa ul. Równoległa 4a.
7. Kable teletechniczne krzyżujące się z przewodami gazowymi układać w rurach ochronnych zgodnie z PN-91/M-34501 .
8. Projekt realizować pod nadzorem służb technicznych Orange Polska S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury 1 – Warszawa ul. Brzeska 24 , 03-737 Warszawa
9. W zasięgu koron drzew prace ziemne należy wykonywać bez uszkodzania ich korzeni i pni.

uzgodniono pomyślnie

Z up. STAROSTY

mgr inż. Marek Wojtowicz  
Przewodniczący  
narady koordynacyjnej

Z up. STAROSTY  
mgr inż. Marek Wojtowicz  
Przewodniczący  
narady koordynacyjnej





## LEGENDA:

- istniejące granice pasa drogowego/działek
- proj. krawężnik wtopiony 15x30
- proj. opornik wtopiony 12x25
- proj. obrzeże betonowe 8x30
- proj. przebudowa sieci telekomunikacyjnej
- proj. grubościenna rura osłonowa
- proj. dwudzielna rura osłonowa
- proj. likwidacja istniejącej sieci telekomunikacyjnej

NAZWA OBIEKTU  
DROGI GMINNE - VI KWARTAŁ W ŁOMIANKACH  
BUDOWA UL. MIŁOSNEJ W ŁOMIANKACH

BIURO PROJEKTOWE

**Traffic**  
PRACOWNIA PROJEKTOWA

PRACOWNIA PROJEKTOWA TRAFFIC  
KRZYSZTOF STĘPIEŃ  
Pl. A. Rembowskiego 9/8  
02-915 WARSZAWA  
tel. 0 604 700 233  
fax. 0 22 300 12 89  
pp.traffic@gmail.com

INWESTOR

Gmina Łomianki

ul. Warszawska 115  
05-092 Łomianki

FAZA  
PROJEKT BUDOWLANY

TEMAT RYSUNKU  
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

DATA 04.2016 SKALA 1:500

PROJEKTANT - br. drogowa  
mgr inż. Krzysztof Stępień  
nr uprawnień MAZ/0357/POOD/08  
PROJEKTANT - br. elektryczna  
mgr inż. Cyprian Kowalczyk  
nr uprawnień MAZ/0317/POOE/12  
PROJEKTANT - br. telekom.  
mgr inż. Bożenna Gawińska  
nr uprawnień DT-WBT/02404/02/U

DROGOWA 1  
BRANŻA NR RYSUNKU

## **CZEŚĆ RYSUNKOWA**

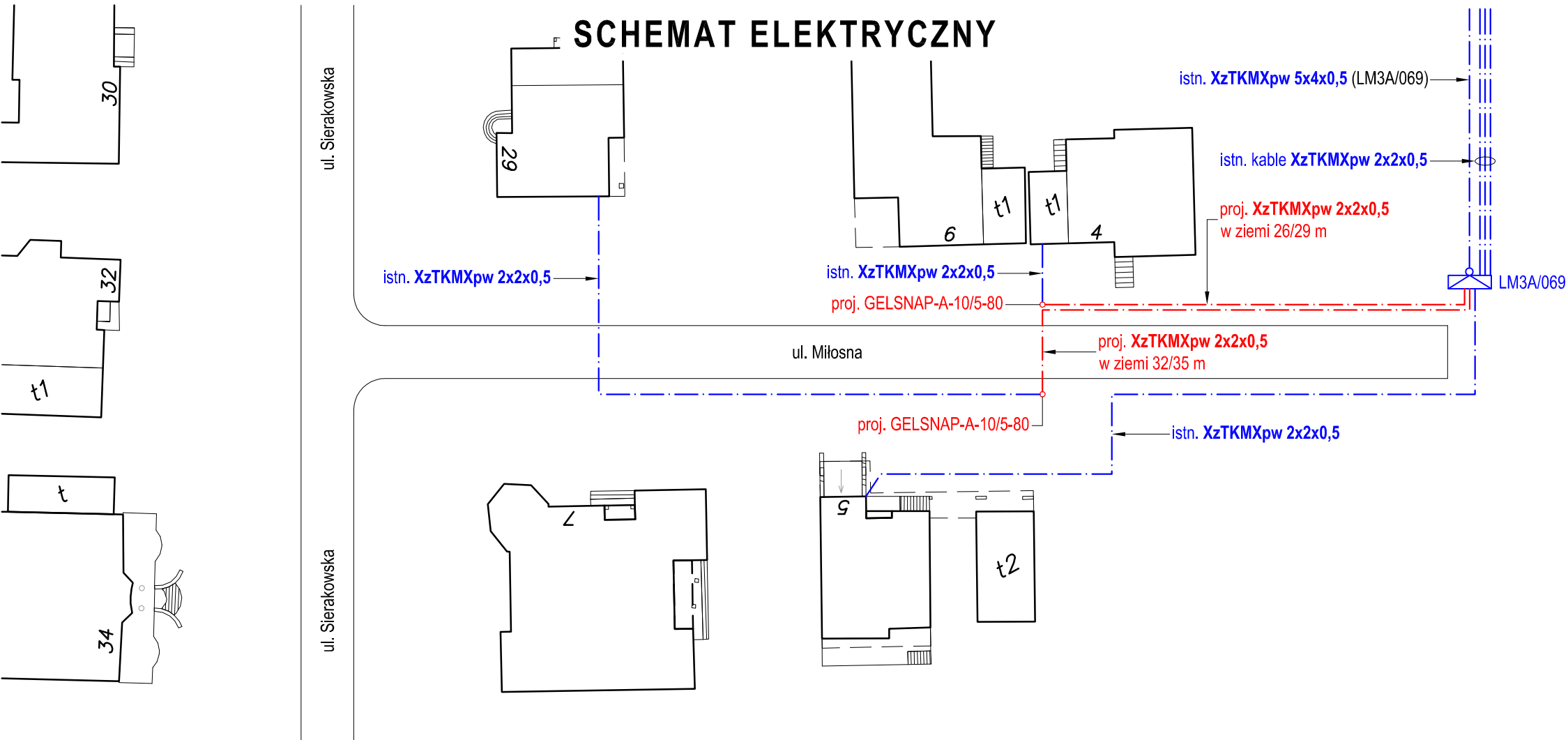
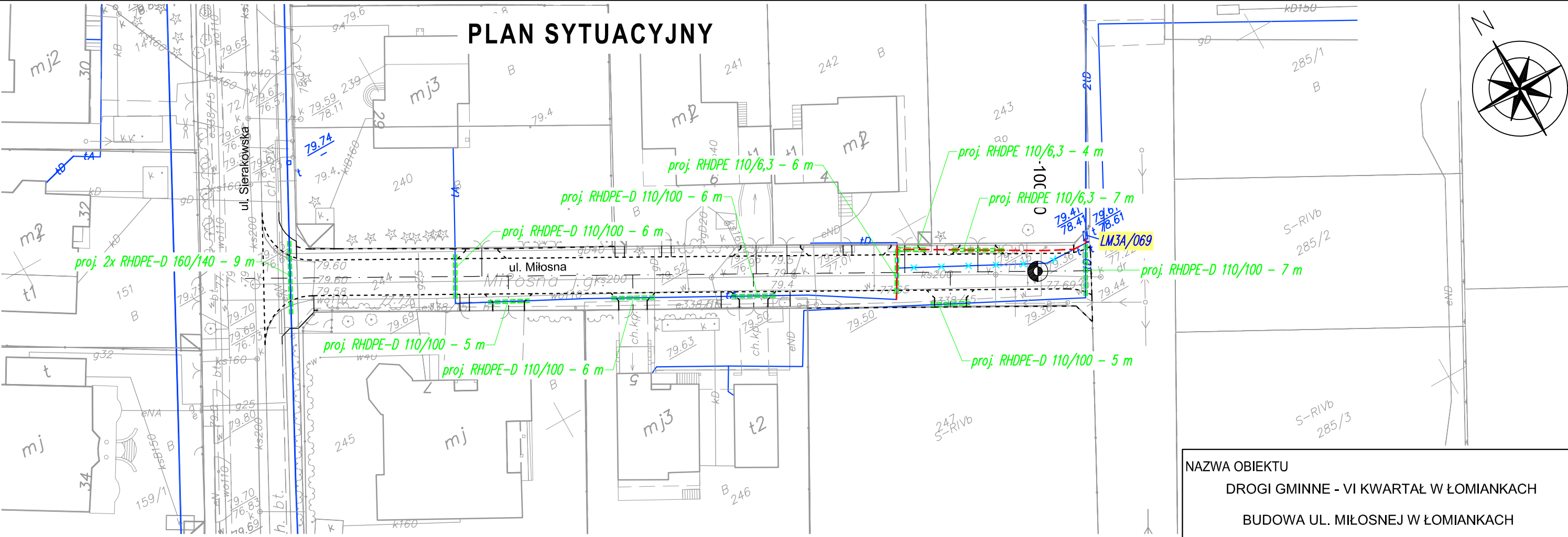
„Kompleksowa przebudowa/budowa dróg gminnych w kwartałach ulic – VI kwartał  
(ul. Staszica – ul. Warszawska – ul. Wiosenna – ul. Kolejowa) – zad 39/15: Budowa ul. Miłosnej  
w Łomiankach”

Gmina Łomianki, powiat warszawski zachodni, województwo mazowieckie

## **SPIS RYSUNKÓW:**

<b>l.p.</b>	<b>Tytuł rysunku</b>	<b>Skala</b>	<b>Numer</b>
1.	Plan sytuacyjny – ul. Miłosna	1:500	1





NAZWA OBIEKTU  
DROGI GMINNE - VI KWARTAŁ W ŁOMIANKACH  
BUDOWA UL. MIŁOSNEJ W ŁOMIANKACH

BIURO PROJEKTOWE

**Traffic**

PRACOWNIA PROJEKTOWA TRAFFIC  
KRZYSZTOF STEPIEN  
Pl. A. Rembowskiego 9/8  
02-915 WARSZAWA  
tel. 0 604 700 233  
fax. 0 22 300 12 89  
pp.traffic@gmail.com

INWESTOR

**Gmina Łomianki**

ul. Warszawska 115  
05-092 Łomianki

FAZA

**PROJEKT BUDOWLANY**

TEMAT RYSUNKU

**PLAN SYTUACYJNY**

DATA

**04.2016**

SKALA

**1:500**

PROJEKTANT

mgr inż. Bożenna Gawińska  
nr uprawnień DT-WBT/02404/02/U

SPRAWDZAJĄCY

TELEKOMUNIKACYJNA

**1**

BRANŻA

NR RYSUNKU **31**